



SCHEDA TECNICA / TECHNICAL SHEET

| ERA NM 70 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|------------------------------|-------------|--|-------------|--|-------------|--|-------------|--|-------------|-------------|-------------|-----------|-------------|-----------|-------------|-----------|-------------|-----------|-------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|---|---|---|---|-----|---|-----|---|---|-----|---|---------|-----|-----|-----|-----|---|---|---|---|-----|---|---|----------|---|---|-----|-----|---|---|---|---|---|---|-----|--|-------------------------|------------------------------|--|-------------------------------|--|--------------------------------|--|---------------------------------------|--|-------------------------------|-------------------------------|------------------------------|-------------|--|-------------|--|-------------|--|-------------|--|-------------|-------------|-------------|-----------|-------------|-----------|-------------|-----------|-------------|-----------|-------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|---|---|---|---|-----|---|-----|---|---|-----|---|---------|-----|-----|-----|-----|---|---|---|---|-----|---|---|----------|---|---|-----|-----|---|---|---|---|---|---|-----|
| 63% COTONE BIOLOGICO OCS - 30% NYLON RICICLATO GRS 7% SETA | 63% OCS ORGANIC COTTON - 30% GRS RECYCLED POLYAMIDE 7% SILK | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| TARIFFA DOGANALE: 52064200 | CUSTOM CODE: 52064200 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| UTILIZZO: macchina rettilinea finezza da 14 a 18 ad un capo TIPO DI TINTURA: in matasse BAGNI DI TINTURA: kg. 15* - 20* - 28* - 56* - 110 - 160 - 320 (* soggette a supplemento) TRATTAMENTO: Nessun trattamento particolare COLORI A CAMPIONE: si CONFEZIONE: rocche da kg 1 circa TIPO E N° DI NODI: manuali : n° 3 per rocca ALLUNGAMENTO: (NORM UNI EN ISO 2062) medio: 4% RESISTENZA: (NORM UNI EN ISO 2062) medio: gr 220 VALORE PILLING: (NORMA UNI EN ISO 12945-1) (test di pilling "I.C.I. Pilling Box Tester" - effettuato su telo in maglia rasata con registrazione media) 4 (A 14400 CICLI) SU TELO TRATTATO | KNITTING: flat machine from 14 to 18 one end DYEING METHOD: on hanks OPTIMAL QUANTITY: Kgs. 15* - 20* - 28* - 56* - 110 - 160 - 320 (* surcharge is applicable) FINISHING: No particular finishing required CUSTOMERS OWN COLORS: yes MAKE UP: cones of about kg 1 each TYPE AND NR OF KNOTS: manual; nr 3 each cone TENSILE STRENGTH: (NORM UNI EN ISO 2062) medium: 4% BREAKING FORCE: (NORM UNI EN ISO 2062) medium: gr 220 PILLING: (NORM UNI EN ISO 12945-1) (pilling test "I.C.I. Pilling Box Tester" - tested on knitted flat swatch with avr. adjustment): 4 (AT 14400 TURNS) ON FINISHED SWATCH | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| SIMBOLOGIA INTERNAZIONALE DI MANUTENZIONE | GARMENT CARE INTERNATIONAL SYMBOLOGY | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| CAPI UNITI // PLAIN GARMENTS | CAPI RIGATI // STRIPED GARMENTS | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| SOLIDITÀ COLORI | COLOR FASTNESS | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Solidità Color Fastness</th> <th colspan="2">Lavaggio acqua Water washing</th> <th colspan="2">Lavaggio a secco Dry cleaning</th> <th colspan="2">Sudore acido Acid Perspiration</th> <th colspan="2">Sudore alcalino Alkaline Perspiration</th> <th>Sfregamento secco Dry rubbing</th> <th>Sfregamento umido Wet rubbing</th> <th>Luce Light (WHITE + ECRU =2)</th> </tr> <tr> <th colspan="2">Iso 105-C06</th> <th colspan="2">Iso 150-D01</th> <th colspan="2">Iso 105-E04</th> <th colspan="2">Iso 105-E04</th> <th>Iso 105-X12</th> <th>Iso 105-X12</th> <th>Iso 105-B02</th> </tr> <tr> <th>normative</th> <th>degradation</th> <th>discharge</th> <th>degradation</th> <th>discharge</th> <th>degradation</th> <th>discharge</th> <th>degradation</th> <th>discharge</th> <th>discharge</th> <th>discharge</th> <th>discharge</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Light col</td> <td>4</td> <td>4</td> <td>4</td> <td>4</td> <td>3-4</td> <td>-</td> <td>3-4</td> <td>-</td> <td>4</td> <td>3-4</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>Med col</td> <td>3-4</td> <td>3-4</td> <td>3-4</td> <td>3-4</td> <td>3</td> <td>-</td> <td>3</td> <td>-</td> <td>3-4</td> <td>3</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>Dark col</td> <td>3</td> <td>3</td> <td>3-4</td> <td>3-4</td> <td>3</td> <td>-</td> <td>3</td> <td>-</td> <td>3</td> <td>3</td> <td>4-5</td> </tr> </tbody> </table> | Solidità Color Fastness | Lavaggio acqua Water washing | | Lavaggio a secco Dry cleaning | | Sudore acido Acid Perspiration | | Sudore alcalino Alkaline Perspiration | | Sfregamento secco Dry rubbing | Sfregamento umido Wet rubbing | Luce Light (WHITE + ECRU =2) | Iso 105-C06 | | Iso 150-D01 | | Iso 105-E04 | | Iso 105-E04 | | Iso 105-X12 | Iso 105-X12 | Iso 105-B02 | normative | degradation | discharge | degradation | discharge | degradation | discharge | degradation | discharge | discharge | discharge | discharge | Light col | 4 | 4 | 4 | 4 | 3-4 | - | 3-4 | - | 4 | 3-4 | 4 | Med col | 3-4 | 3-4 | 3-4 | 3-4 | 3 | - | 3 | - | 3-4 | 3 | 4 | Dark col | 3 | 3 | 3-4 | 3-4 | 3 | - | 3 | - | 3 | 3 | 4-5 | <table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Solidità Color Fastness</th> <th colspan="2">Lavaggio acqua Water washing</th> <th colspan="2">Lavaggio a secco Dry cleaning</th> <th colspan="2">Sudore acido Acid Perspiration</th> <th colspan="2">Sudore alcalino Alkaline Perspiration</th> <th>Sfregamento secco Dry rubbing</th> <th>Sfregamento umido Wet rubbing</th> <th>Luce Light (WHITE + ECRU =2)</th> </tr> <tr> <th colspan="2">Iso 105-C06</th> <th colspan="2">Iso 150-D01</th> <th colspan="2">Iso 105-E04</th> <th colspan="2">Iso 105-E04</th> <th>Iso 105-X12</th> <th>Iso 105-X12</th> <th>Iso 105-B02</th> </tr> <tr> <th>normative</th> <th>degradation</th> <th>discharge</th> <th>degradation</th> <th>discharge</th> <th>degradation</th> <th>discharge</th> <th>degradation</th> <th>discharge</th> <th>discharge</th> <th>discharge</th> <th>discharge</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Light col</td> <td>4</td> <td>4</td> <td>4</td> <td>4</td> <td>3-4</td> <td>-</td> <td>3-4</td> <td>-</td> <td>4</td> <td>3-4</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>Med col</td> <td>3-4</td> <td>3-4</td> <td>3-4</td> <td>3-4</td> <td>3</td> <td>-</td> <td>3</td> <td>-</td> <td>3-4</td> <td>3</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>Dark col</td> <td>3</td> <td>3</td> <td>3-4</td> <td>3-4</td> <td>3</td> <td>-</td> <td>3</td> <td>-</td> <td>3</td> <td>3</td> <td>4-5</td> </tr> </tbody> </table> | Solidità Color Fastness | Lavaggio acqua Water washing | | Lavaggio a secco Dry cleaning | | Sudore acido Acid Perspiration | | Sudore alcalino Alkaline Perspiration | | Sfregamento secco Dry rubbing | Sfregamento umido Wet rubbing | Luce Light (WHITE + ECRU =2) | Iso 105-C06 | | Iso 150-D01 | | Iso 105-E04 | | Iso 105-E04 | | Iso 105-X12 | Iso 105-X12 | Iso 105-B02 | normative | degradation | discharge | degradation | discharge | degradation | discharge | degradation | discharge | discharge | discharge | discharge | Light col | 4 | 4 | 4 | 4 | 3-4 | - | 3-4 | - | 4 | 3-4 | 4 | Med col | 3-4 | 3-4 | 3-4 | 3-4 | 3 | - | 3 | - | 3-4 | 3 | 4 | Dark col | 3 | 3 | 3-4 | 3-4 | 3 | - | 3 | - | 3 | 3 | 4-5 |
| Solidità Color Fastness | | Lavaggio acqua Water washing | | Lavaggio a secco Dry cleaning | | Sudore acido Acid Perspiration | | Sudore alcalino Alkaline Perspiration | | Sfregamento secco Dry rubbing | Sfregamento umido Wet rubbing | Luce Light (WHITE + ECRU =2) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Iso 105-C06 | | Iso 150-D01 | | Iso 105-E04 | | Iso 105-E04 | | Iso 105-X12 | Iso 105-X12 | Iso 105-B02 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| normative | degradation | discharge | degradation | discharge | degradation | discharge | degradation | discharge | discharge | discharge | discharge | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Light col | 4 | 4 | 4 | 4 | 3-4 | - | 3-4 | - | 4 | 3-4 | 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Med col | 3-4 | 3-4 | 3-4 | 3-4 | 3 | - | 3 | - | 3-4 | 3 | 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Dark col | 3 | 3 | 3-4 | 3-4 | 3 | - | 3 | - | 3 | 3 | 4-5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Solidità Color Fastness | Lavaggio acqua Water washing | | Lavaggio a secco Dry cleaning | | Sudore acido Acid Perspiration | | Sudore alcalino Alkaline Perspiration | | Sfregamento secco Dry rubbing | Sfregamento umido Wet rubbing | Luce Light (WHITE + ECRU =2) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Iso 105-C06 | | Iso 150-D01 | | Iso 105-E04 | | Iso 105-E04 | | Iso 105-X12 | Iso 105-X12 | Iso 105-B02 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| normative | degradation | discharge | degradation | discharge | degradation | discharge | degradation | discharge | discharge | discharge | discharge | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Light col | 4 | 4 | 4 | 4 | 3-4 | - | 3-4 | - | 4 | 3-4 | 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Med col | 3-4 | 3-4 | 3-4 | 3-4 | 3 | - | 3 | - | 3-4 | 3 | 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Dark col | 3 | 3 | 3-4 | 3-4 | 3 | - | 3 | - | 3 | 3 | 4-5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| TIPO DI LUCE PER IL TEST COLORE | D 65 - DAY LIGHT | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| DATI ECO-TOSSICOLOGICI | pH 4.0 - 8.5 NORM ISO 3071 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| CONTENUTO FORMALDEIDE / | Mg/kg < 75 NORM ISO 14184-1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| AZO FREE | SI | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| PERCENTUALE DI SCARTO DA TOLLERARE: | 5% | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| CONSIGLI ED AVVERTIMENTI: | IMPORTANT ADVICE: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <ol style="list-style-type: none"> È indispensabile effettuare adeguate prove di lavaggio e stiro su un capo pilota, prima di proseguire con la lavorazione, per verificare il valore dei rientri e la solidità dei colori. Per ottenere una maggiore scorrevolezza ed omogeneità sulle macchine da maglieria, è consigliabile effettuare un'ulteriore paraffinatura, in particolare se il filato viene lavorato dopo 10/15 giorni dalla data di consegna. L'utilizzo del filato per maglieria rigata o comunque con l'utilizzo di più colori, DEVE essere dichiarato alla stipula dell'ordine; l'INDUSTRIA ITALIANA FILATI non sarà responsabile di eventuali danni derivati dalla inottemperanza di quanto specificato | <ol style="list-style-type: none"> It is absolutely necessary to do a washing and ironing test on a sample garment - to verify shrinkage values and colors fastness - before proceeding with production. If yarn is knitted after more than two weeks from delivery, it is advisable to rewash it in order to achieve a smooth "run" through the needles and a more homogeneous result. Whenever yarn is used for STRIPES in contrasting colors, spinner MUST be informed at time of order; INDUSTRIA ITALIANA FILATI will disclaim any responsibility if such information was not given on time. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

CLASSIFICAZIONE COLORI: COLORS CLASSIFICATION:

C = CHIARI / LIGHT
M = MEDI / MEDIUM
S = SCURI / DARK

THE YARN RESPECT ALL PARAMETERS OF THE REACH REGULATION (1907/2006)

The information hereby reported are to be considered as average values of tests executed in our laboratories. This sheet has to be considered as technical partial support for whom use the yarn. It remain obligation for the company that use the yarn to carry out all the needed controls on the yarns to be able to verify the correspondence to the own requirements. Industria Italiana filati will not be responsible for claims outside the terms previewed from laws and commercial customs.